

Анна Мезенко

Витебск

ДУХОВНОСТЬ И ПУТИ ЕЕ РЕПРЕЗЕНТАЦИИ В БЕЛОРУССКОЙ УРБАНОНИМИИ И ВИКОНИМИИ

Как уже отмечалось исследователями,

духовность человека по-разному понимается в светском и христианском мире. В первом – она сводится к душевности, нравственности, интеллектуальности, добродетельности, во второй – это понятие выводится за пределы бытия души (психики). Духовные люди, по апостолу Павлу, – «водимые Святым Духом» или, по св. Григорию Паламе, – «новые люди, возрожденные благодатью Всесвятого Духа»¹.

По данным энциклопедического словаря *Основы духовной культуры*, *духовность* является «высочайшим свойством человеческой личности, возникающим в процессе развития души и тела на основе духа, несущего Божественную мораль и дающего силу и волю этому развитию»², важной составляющей жизни человека, которая всегда вызывала интерес, была предметом анализа для ученых разных сфер научных знаний. Так, для авторов Словаря-справочника по социальной работе

духовность – одно из наиболее актуальных и неоднозначных понятий современного знания человека о себе как неделимом элементе

¹ Информация доступна на странице: *Духовность*, <http://azbyka.ru/dictionary/05/duhovnost-all.shtml> [доступ: 14.03.2015].

² *Основы духовной культуры (энциклопедический словарь педагога)*, http://spiritual_culture.academic.ru/ [доступ: 18.03.2015].

живого пространства Космоса и о самом этом пространстве, где локализируются человеческие сущностные отнесения³.

Интерес лингвистики к изучению духовности, который наблюдается в последнее время, объясняется необходимостью воссоздания глобальной модели действительности, а ономастикон и в частности урбанонимикон и виконимикон представляет собой один из способов существования и формирования знаний человека о мире.

Синонимами к слову *духовность*, по данным *Словаря синонимов*⁴, выступают *религиозность*, *душевность*, *интеллектуальность*, *церковность*. При этом существует заметная разница между понятиями *духовное* и *религиозное*. Отцы церкви утверждают:

духовное и религиозное может быть разным. Может присутствовать религиозность, но не быть духовности настоящей. Или духовность может быть отрицательной, как, например, любая деятельность, направленная на самоутверждение (ведь и в христианстве многие люди направлены к самоутверждению)⁵.

И все-таки для Православия духовность неотделима от веры.

Конфессиональная специфика изучаемого региона характеризуется совмещением православного и католического компонентов.

Различны по смыслу и понятия *духовность* и *душевность*. Под *душевностью* понимают то, что благоприятно влияет на внешнюю жизнь человека, это доброта, от природы данная человеку, работа, которая нравится и приносит пользу человеку и обществу в целом, хорошая музыка, полезное чтение – все, что дает человеку хорошее настроение и комфорт. *Духовность* же – понятие совершенно иного рода, которое связано с религиозными переживаниями и предполагает устремленность к Высшему, к Богу, к Его Церкви⁶.

Важной составляющей языковой картины мира представителей одного и того же лингвокультурного сообщества являются названия

³ *Словарь-справочник по социальной работе*, http://social_work.academic.ru/ [доступ: 18.03.2015].

⁴ *Словарь синонимов*, http://dic.academic.ru/contents.nsf/dic_synonyms/ [доступ: 14.03.2015].

⁵ *Духовность...*, там же.

⁶ *Forumarchiv*, <http://forumarchiv.f-dk.ru/viewtopic.php?p=602475> [доступ: 18.03.2015].

внутригородских и внутрисельских объектов, обладающие не только номинативным потенциалом, но и выступающие в роли многоаспектного языкового знака, одного из элементов национальной когнитивной базы. В силу огромного культуроведческого потенциала урбанонимы и виконимы были и остаются объектом пристального внимания исследователей. Рехристианизация общества, начавшаяся после 1988 г., возрождение христианских традиций вызвало к жизни исследования, направленные на анализ религиозной ономастической номинации и духовности в целом.

Цель настоящей работы – выявление путей репрезентации духовности в названиях внутригородских и внутрисельских объектов Беларуси.

Материалы и методы. Материалом исследования послужили названия улиц, переулков, проспектов и других географических объектов населенных пунктов Витебской и Брестской областей, хранящиеся в Национальном кадастровом агентстве Республики Беларусь. При анализе и статистической обработке материала были использованы дескриптивный, сопоставительный методы, элементы статистического подсчета.

В своем культурном наследии, в первую очередь в языке, а значит и в урбанонимиконе/виконимиконе, нация оставляет будущим поколениям свой взгляд на понимание духовных ценностей.

Изучение культурного и исторического потенциала топонимии, начатое М. В. Горбаневским в 1989 г.⁷, получило продолжение на материале урбанонимов и виконимов в работах Р. В. Разумова⁸ и наших⁹,

⁷ М. В. Горбаневский, *Из опыта культурно-исторического анализа ойконимии: русские ойконимы и православие*, [в:] *Топонимия и общество*, Москва 1989, с. 83–98.

⁸ Р. В. Разумов, *Урбанонимы, мотивированные экклезионимами, в системе городских названий*, [в:] *Русское народное слово в языке и речи: Материалы Всероссийской науч.-практ. конф., посвящ. 75-летию Арзамасского гос. пед. института им. А. П. Гайдара (22–24 октября 2009 года)*, Арзамас-Саров 2009, с. 310–315.

⁹ А. М. Мезенко, *Отэкклезионимные урбанонимы как имена собственные, соотносимые с категорией святости*, [в:] *Материалы международного методического семинара «Витебщина и Смоленщина в языковых и культурных контактах: история и современное состояние»*, вып. 2 (Смоленск, 1 декабря 2011 года), Смоленск 2011, с. 74–78; А. М. Мезенко, *Категория святости в топонимической номинации*, «Ученые записки Таврического национального ун-та им. В. И. Вернадского», серия «Филология. Социальные коммуникации», 2012, т. 25 (64), № 1, ч. 1, с. 359–364 и др.

на материале ойконимов в работах И. В. Пивоварчик¹⁰ на материале экклезионимов в работах О. А. Борисевич¹¹ и др.

Изучение путей репрезентации духовности в названиях внутригородских и внутрисельских объектов представляется достаточно сложным, так как само понимание духовности разнится в зависимости от подхода и даже от личности исследователя.

Духовность – базовое понятие, с помощью которого люди соизмеряют свое бытие в мире. Духовностью человек наделяется.

Анализ и обработка корпуса урбанонимов и виконимов, основы которых связаны с понятием духовности в светском понимании, позволяют констатировать, что к настоящему времени существует ряд путей репрезентации указанного понятия.

Прежде всего истоки таких наименований можно найти в тематической группе с коннотативным созначением «душевность». Использование таких названий в номинации линейных объектов способствует активизации в сознании и подсознании жителей и гостей населенного пункта ассоциаций, связанных с добротой, приятными ощущениями, теплотой, нежностью. Данная группа наименований наиболее обширна и разнообразна по своему составу. Она включает 232 единицы (54,9% от общего количества исследуемых наименований), из них 109 урбанонимов и 123 виконима, что свидетельствует о некотором превалировании такого типа названий на селе. Наиболее частотными среди них явились *Тихая ул. / Тихий пер., Солнечная ул. / Солнечный пер.* При этом сельские жители более чем в три раза чаще используют номинацию *Тихая ул. / Тихий пер.* по сравнению с городскими (ср.: урбанонимов – 15, виконимов – 48), что, вероятно, вполне объяснимо внутренним укладом их жизни. Неслучайно поэтому и третью позицию, значительно уступающую по количеству номинативных единиц (всего 9), у жителей села занимает название *Спокойная ул. / Спокойный пер.*

¹⁰ І. В. Піваварчык, *Сакральная тапанімя Гродзенічыны*, [в:] *Нацыянальная мова і нацыянальная культура: аспекты ўзаемадзеяння: зб. навук. арт.*, рэдкал.: В. Д. Старычонак, Д. В. Дзятко (адк. рэд), Н. А. Радзіваноўская і інш., Мінск 2011, с. 212–214.

¹¹ О. А. Борисевич, *Праваславныя экклезионімы Беларусі, мотывіраваныя геортонімамі*, [в:] *Беларуская анамастыка. Гісторыя і сучаснасць: Матэрыялы Міжнар. навук. канф. (Мінск, 20 красавіка 2010 г.)*, Інстытут мовы і літаратуры імя Якуба Коласа і Янкі Купалы НАН Беларусі, Мінск 2010, с. 67–72 и др.

Нельзя не отметить, что общий репертуар урбанонимов (32 позиции) заметно богаче репертуара виконимов (17 позиций). Так, для номинации внутрисельских линейных объектов Витебщины и Брестчины не использованы такие «городские» названия, как *Звонкая ул., Земляничная ул., Изумрудная ул., Ключевая ул., Лучезарная ул., Лучистая ул., Малахитовая ул., Радужная ул. / Радужный пер., Родниковая ул., Славная ул., Соловьиная ул., Суничная ул., Уютная ул., Хрустальная ул., Чистая ул., Ягодный пер.*

С другой стороны, отдельные названия, имеющие место в деревнях, оказались неприменимыми в городах: *ул. Белые Акации, Лунная ул.*

Духовное пространство наименований внутригородских и внутрисельских линейных объектов включает и такую составляющую, как «человечность / интеллигентность». Памятуя о том, что имена – это не только материал языка, но и сокращенная история народного духа и быта, интересно проследить, какие же черты человечности наиболее активно репрезентируются урбанонимами и виконимами.

Понимая под человечностью моральное качество, выражающее принцип гуманизма применительно к повседневным взаимоотношениям людей, следует подчеркнуть, что в урбанонимии и виконимии он репрезентируется с помощью наименований, ассоциирующихся с рядом более частных качеств – благожелательности, в частности пожелания мира (*ул. Мира, Мирная ул.*), дружелюбия (*ул. Дружбы, Дружная ул. / Дружный пер., Сябровская ул.*), свободолюбия (*ул. Свободы / пер. Свободы / пл. Свободы, ул. Освобождения, пер. Освобождения, 1-й пер. Освобождения*), побед (*ул. Победы / пер. Победы, ул. 9 Мая*), возрождения (*ул. Возрождения*), энтузиазма (*ул. Энтузиастов*), обеспеченности (*1-я Хлебная ул., Житняя ул. / Житний пер. / Житневая ул., Ржаная ул. / Ржаной пер.*).

Показательно, что анализируемая составляющая, наоборот, шире представлена в номинативной практике горожан (урбанонимов – 76, виконимов – 67). Наиболее частотные наименования – *ул. Мира / просп. Мира / пер. Мира, Мирная ул. / Мирный пер.* – в полтора раза чаще используются жителями сельских населенных пунктов (в городах зарегистрировано 28 таких названий, в деревнях – 43).

Еще одной составляющей духовного пространства наименований внутригородских и внутрисельских линейных объектов выступает *добродетельность* (постоянная деятельная направленность воли к исполнению нравственного закона) / *нравственность*, под которой понимают

систему правил поведения личности, в основе которой находятся значимые для человека ценности. Главными репрезентантами этих понятий в урбанонимии и виконимии изучаемых областей стали наименования, связанные с человеческой деятельностью, направленной на создание материальных и духовных ценностей (ул. *Труда*, *Трудовая ул.*, *Трудовой проезд*, *Рабочая ул.*, *Рабочий пер.* и др.), правом участвовать в хозяйственной, государственной, культурной и общественно-политической жизни страны (*Вольная ул.*, *ул. Свободы*, *пл. Свободы* и др.), различными службами, предназначенными для удовлетворения жизненно важных нужд населения (*Больничная ул.*, *Госпитальная ул.*, *Санаторная ул.*, *Клубная ул.*, *Почтовая ул.*, *Базарная ул.*, *ул. Надежды*).

Анализируемая составляющая, как и первая, шире представлена в номинативной практике сельчан: виконимы данной тематической группы (их 24) соотносятся с урбанонимами (16) как 3 к 2. Наиболее частотные из них *Трудовая ул.* / *ул. Труда*.

Что же касается такой составляющей, как *религиозность*, то она нашла незначительную репрезентацию в урбанонимии Витебской и Брестской областей и почти не представлена в виконимии. Нами зафиксировано лишь 6 внутригородских названий, связанных с данным понятием: *Монастырская ул.*, *Плебанская ул.*, *Успенская ул.*, *Братская ул.*, *Вербная ул.*, *Купальская ул.* – и только одно внутрисельское – *Святая ул.*

Количественное соотношение всех составляющих выглядит следующим образом:

ГОРОД/СЕЛО	ВСЕГО ПО ГОРОДУ (207 – 49,0%)	ВСЕГО ПО СЕЛУ (215 – 51,0%)	ВМЕСТЕ ВСЕГО
ДУШЕВНОСТЬ	109 – 52,6% (25,8% от общ.)	123 – 57,2% (29,2% от общ.)	232 – 54,9% (422)
ИНТЕЛЛИГЕНТНОСТЬ/ ЧЕЛОВЕЧНОСТЬ	76 – 36,7% (18,0% от общ.)	67 – 31,2% (15,9% от общ.)	143 – 33,9%
ДОБРОДЕТЕЛЬНОСТЬ/ НРАВСТВЕННОСТЬ	16 – 7,8% (3,8% от общ.)	24 – 11,1% (5,7% от общ.)	40 – 9,4%
РЕЛИГИОЗНОСТЬ	6 – 2,9% (1,4% от общ.)	1 – 0,5% (0,2% от общ.)	7 – 1,8%

Приведенные данные позволяют констатировать, что чаще всего жители Брестской и Витебской областей при номинации внутригородских и внутрисельских объектов обращаются к тематическим группам слов с коннотативным значением душевности, уважения к людям, сочувствия и великодушия.

Показательно, что количество урбанонимов и виконимов, соотносимых с понятием *духовное*, в населенных пунктах Брестчины значительно превышает их долю в поселениях Витебщины.

Таким образом, анализ имеющегося в нашем распоряжении материала показал, что в настоящее время в урбанонимии и виконимии северо-востока и юго-запада Беларуси существует ряд путей репрезентации духовности, представленных категориями наименований, основы которых связаны с такими понятиями, как душевность, интеллектуальность/человечность, добродетельность/нравственность, религиозность, и служат сокращенной историей народного духа.

SUMMARY

Spirituality and the ways of its representation in the Byelarusian urbanonymy and vykonymy

The article identifies the ways of representation of spirituality in names of intra city and intra rural objects. It is alleged that there are currently four ways of representation of spirituality in urbanonymia and vikonymia of North-East and South-West of Belarus presented by categories of names the bases of which are connected with concepts of warm-heartedness, intellectuality/humaneness, virtuousness/morality, religiousness, and serve as concise history of the national spirit.